

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Национальный исследовательский
Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского»

**О.И. Бодрова
Т.Д. Комарова
А.Ф. Чернова**

**中国的语言国情学：词汇实习课
СТРАНОВЕДЕНИЕ КИТАЯ:
ЛЕКСИЧЕСКИЙ ПРАКТИКУМ**

Практикум

Рекомендовано методической комиссией
Института международных отношений и мировой истории
для студентов ННГУ, обучающихся по направлениям подготовки
41.03.05 «Международные отношения»,
41.03.01 «Зарубежное регионоведение»

Нижегород
2021

УДК 811.581(075)
ББК Ш171.1я73
Б-75

Б-75 Бодрова О.И. СТРАНОВЕДЕНИЕ КИТАЯ: ЛЕКСИЧЕСКИЙ ПРАКТИКУМ: Практикум [Электронный ресурс] / О.И. Бодрова, Т.Д. Комарова, А.Ф. Чернова. – Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2021. – 89 с.

Рецензент: кандидат филологических наук, профессор **Угодчикова Н.Ф.**

Практикум содержит лексические задания по темам курса «Страноведение (китайский язык)». Данное пособие предназначено для студентов старших курсов бакалавриата ННГУ, обучающихся по направлениям подготовки 41.03.05 «Международные отношения», 41.03.01 «Зарубежное регионоведение».

Ответственный за выпуск:
председатель методической комиссии ИМОМИ ННГУ, к.и.н., доцент В.С. Бушуева

УДК 811.581(075)
ББК Ш171.1я73

О.И. Бодрова
Т.Д. Комарова
А.Ф. Чернова

©Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского, 2021

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	4
(1) Задания к теме «Китайская письменность»	5
(2) Задания к теме «Династии Китая»	10
(3) Задания к теме «Легенды о происхождении мира»	16
(4) Задания к теме «Великие личности в истории Древнего Китая»	21
(5) Задания к теме «Животные как символы в китайской традиции»	26
(6) Задания к теме «Культура чая в Китае»	32
(7) Задания к теме «Традиционные китайские праздники» ...	37
(8) Задания к теме «Четыре великих открытия»	43
(9) Задания к теме «Географическое положение Китая»	49
(10) Задания к теме «Государственные символы КНР»	54
(11) Задания к теме «Государственное устройство КНР»	60
(12) Задания к теме «Административно-территориальное деление КНР»	66
(13) Задания к теме «Население Китая»	71
(14) Задания к теме «Столица КНР – Пекин»	77
(15) Задания к теме «Достопримечательности Китая»	82
ЛИТЕРАТУРА	88

ВВЕДЕНИЕ

Данная учебно-методическая разработка включает в себя лексические задания для студентов, изучающих дисциплину «Страноведение (китайский язык)». Для овладения материалом по курсу «Страноведение (китайский язык)» необходимо проведение работы с комплексом упражнений, направленных на освоение лексики, способствующей изучению истории и культуры Китая, получению обязательных знаний об общем положении страны, составе населения и государственном устройстве на основе текстов на китайском языке.

Практикум состоит из заданий по 15 темам лингвострановедческого и социально-политического характера. Задания по своему лексическому наполнению соответствуют уровню студентов старших курсов бакалавриата. Пособие также может быть полезно для студентов магистратуры и аспирантов, изучающих китайский язык.

Работа с представленными заданиями предполагает совершенствование навыков работы с китайско-русским словарем, а также введение в активную лексику элементов письменного китайского языка. Пособие предназначено как для работы во время аудиторных занятий, так и для самостоятельного изучения студентами с обязательным последующим контролем со стороны преподавателя.

(1) КИТАЙСКАЯ ПИСЬМЕННОСТЬ

汉字

(一) 翻译成俄语:

汉字笔顺

甲骨文

信息量最大的文字

靠汉字纪录下来

汉族语言的发展

流传到现在

结构紧凑匀称

汉字像画一样

先横后竖

共同的宝贵财富

(二) 翻译成汉语:

Идеографическая письменность

Состоять из разных черт

Влиять на китайское общество и культуру

Значительные достижения

В процессе длительного применения

Превратиться в ценность

Обладать определенной связью

Устойчивая тенденция

Обращать внимание на правильный порядок черт

Эволюция китайских иероглифов

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | |
|---------|-------------------|
| 1. 笔顺 | A. 集团或个人在国家事务方面的活 |
| 2. 政治 | B. 汉字笔画的书写次序 |
| 3. 宝贵财富 | C. 无价遗产 |
| 4. 组成 | D. 独特, 单一 |
| 5. 表意 | E. 事物发展的动向 |
| 6. 有趣 | F. 找到支持的人, 平台, 基础 |
| 7. 稳定 | G. 由人注意的 |
| 8. 趋势 | H. 表示什么的意思 |
| 9. 依靠 | I. 把因素合成一体 |
| 10. 唯一 | J. 坚固, 安定 |

(四) 给下面的词和词语下定义:

1. 甲骨文
2. 表音文字
3. 表意文字

4. 紧凑匀称

5. 简化汉字

(五) 选择合适的词填空：

1. 汉字（ ）很多社会行动的领域，例如艺术，政治，文化等等。

A. 表意 B. 印象 C. 影响

2. 尽管汉字的数量太大，（ ）最常用汉字的数量占3500个。

A. 其实 B. 但是 C. 无论

3. 写汉字要注意笔顺正确：先（ ）后（ ）。

A. 内，下 B. 里头，两边 C. 内，两边

4. 中文对世界文化（ ）很重要的作用。

A. 发挥 B. 玩儿 C. 占

5. 汉字的（ ）有时候表意或帮助我们猜意思。

A. 声音 B. 形体 C. 模式

(六) 找到不需要的词语：

1. 熊猫、长城、筷子、汉字、泳装

2. 艺术、政治、经济、科学、午餐

3. 先横后竖、从上到下、从左到右、从外到内、先封口后里头
4. 手、日、汉、天、口
5. 歌唱、笔顺、汉字、笔画、书法

(七) 完成下列句子：

1. 除了汉字以外世界上还有文化遗产，其中。。。
2. 甲骨文今天当。。。
3. 汉字的形体与。。。
4. 由于研究生工作我们可以了解。。。
5. 汉字由不停笔顺组成。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 写汉字要注意笔顺正确，结构紧凑匀称
- b. 汉字是世界上最古老的文字之一。
- c. 简化是汉字演变过程中一种比较稳定的趋势。
- d. 另外，汉字像画一样，学起来非常有趣。
- e. 汉字也是世界上信息量最大的文字之一。
- f. 甲骨文就是刻在龟甲和兽骨上的文字。
- g. 汉字就是一种比较有代表性的表意文字。
- h. 目前发现的最早汉字是距今 3400 多年的甲骨文。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 为什么甲骨文被承认为宝贵财富？
2. 什么会表示汉字的意义？旁儿会不会表汉字的音？
3. 请介绍基本笔顺的原则。
4. 除了中国以外哪些国家古代时有象形文字系统？
5. 横与输有什么区别？
6. 中国的常用汉字只有几个字？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 中国从来不会采用字母系统。你同意吗？
2. 汉字的由来。你知不知道最早汉字多大？
3. 汉字的未来。中国政府会采用对外国人抉择会采用字母系统？
4. 汉字怎么影响世界的文化？
5. 为什么越来越多人对汉语感兴趣？
6. 为什么说汉字是中国和全世界人民的财富？

(2) ДИНАСТИИ ДРЕВНЕГО КИТАЯ

中国古代史的朝代

(一) 翻译成俄语:

漫长历史时期

第一个王朝

分为春秋和战国两个时期

包括两个朝代

经济繁荣

国防巩固

发生了重大变化

显著的发展

对外贸易十分发达

行政机构

农牧业的恢复

逐渐兴盛起来

行省制度

促进中外友好交往

创造丰富的物质财富

谱写光辉的篇章

产生资本主义萌芽

迅速拉大

完成工业革命

扩大工业品的销售市场

(二) 翻译成汉语:

Объединить Китай

Период управления

Многократно переносить столицу

Многонациональное государство

Быстрое развитие производства

Наука, техника и культура

Выдающиеся достижения

Превзойти прежний уровень

Противоречия в обществе

Национальные меньшинства

Народные ремесла

Великий шелковый путь

Установить политическую власть

Дальнейшее развитие

Создавать духовное состояние

Вступить в новый период

Синхронное развитие

Феодальный правитель

Отношение к внешнему миру

Проводить политику закрытых дверей

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | |
|---------|-----------------------|
| 1. 统一 | A. 不跟外国往来 |
| 2. 鸦片战争 | B. 受到政权 |
| 3. 繁荣 | C. 把土地团结 |
| 4. 尊称 | D. 挺 |
| 5. 辉煌灿烂 | E. 引起争论的问题 |
| 6. 存在 | F. 显明与模范的 |
| 7. 矛盾 | G. 丰富与发展 |
| 8. 闭关锁国 | H. 事物持续地占据着时间和空间 |
| 9. 十分 | I. 对人尊敬的称呼 |
| 10. 掌权 | J. 西方国家对中國发起的第一次大规模战争 |

(四) 给下面的词和词语下定义:

1. 社会危机
2. 人民起义
3. 社会繁荣

4. 进行改革
5. 民间手工业

(五) 选择合适的词填空：

1. 蒙古大汗（ ）尊称为“成吉思汗”。
A. 把 B. 由 C. 被
2. （ ）生产发展速度快，国家就繁荣。
A. 为了 B. 因为 C. 不过
3. 汉文化，汉字，汉语都跟汉朝有（ ）。
A. 联系 B. 关系 C. 团结
4. 三国的都城（ ）在今天的洛阳、成都、南京。
A. 分别 B. 位于 C. 存
5. 这（ ）历史称作“五代十国”时期。
A. 时 B. 个 C. 段

(六) 找到不需要的词语：

1. 首都、国家 、皇帝、君主制 、熊猫
2. 汉朝、三国、 汉字、汉语、汉文化
3. 孙中山、汉朝、魏国、西汉、蜀国
4. 经济、农牧业、对外贸易、汉族、科技文化
5. 铁木真、忽必烈、杨坚、司马炎、秦始皇

(七) 完成下列句子：

1. 蒙古族的影响在中国历史过程中。。。。。
2. 秦汉时期，许多学科领域。。。
3. 第一个封建统一。。。
4. 由于经济空前繁荣。。。
5. 鸦片战争把。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 秦汉时期，开始于公元前 221 年，结束于公元 220 年。
- b. 宋辽夏金的历史可以分成北宋、南宋两个时期：北宋自 960 年至 1127 年，南宋自 1127 年至 1279 年。
- c. 公元 25 年，农民起义后，西汉贵族刘秀恢复汉朝，定都于今天的洛阳，历史上称之为东汉，最后结束于 220 年。
- d. 220 年曹丕建立魏国，221 年刘备建立蜀国，222 年孙权建立吴国。
- e. 元朝(1271 年 - 1368 年)的历史从成吉思汗建国漠北算起，首尾共 163 年，历 14 帝。
- f. 约公元前 2070 年，中国第一个王朝夏朝建立，其统治时间长达 400 多年。
- g. 三国的都城分别在今天的洛阳、成都、南京。

h. 公元 581 年，杨坚夺取北周政权，建立隋朝。589 年，隋灭陈，重新恢复了中华帝国的统一。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 中国第一个王朝有什么名称？
2. 李白、杜甫 是哪个朝代的代表？他们在什么活动范围被有名？
3. 你知道 “ 五代十国 ” 时期有什么意思？
4. 你知不知道 《南京条约》 在历史上有什么意义？
5. 孙中山在建立中华民国起什么作用？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 汉朝在中国历史上有什么影响？
2. 介绍明清时期的成果。
3. 为什么英国发动了侵略中国的鸦片战争？介绍这个战争的原因。

(3) ЛЕГЕНДЫ О ПРОИСХОЖДЕНИИ МИРА

开天辟地的创世神话

中国人的由来

(一) 翻译成俄语:

西方人的传说

天地万物和人

气息变成了风和云

眼睛变成太阳和月亮

四肢变成山脉

血液变成河流

需要的人

向四周

贫穷的人

改进方法

(二) 翻译成汉语:

Страна с долгой историей

Мифы и легенды

Лепить из глины

Метод работы

Значительно улучшить

Снижение качества

Разница между богатыми и бедными

Создавать человека

После смерти

Смертельно устать

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | |
|----------|---------------------------|
| 1. 四肢 | A. 来回挥动 |
| 2. 工作的方法 | B. 事物发生的原因 |
| 3. 变成 | C. 没有规则的形态 |
| 4. 累死了 | D. 离地球最近的星 |
| 5. 圣经 | E. 群众口头上流传的关于某人某事的说法 |
| 6. 甩出来 | F. 技术 |
| 7. 太阳 | G. 惫懒、疲倦 |
| 8. 传说 | H. 基督教的经典，包括《旧约全书》和《新约全书》 |
| 9. 由来 | I. 两条腿与两条手 |
| 10. 混沌 | J. 改变什么的形式，成为 |

(四) 给下面的词和词语下定义:

1. 混沌
2. 天地万物
3. 盘古
4. 女娲
5. 黄种人

(五) 选择合适的词填空:

1. 中国的传说丰富多彩, () 关于盘古和女娲传说。
A. 列入 B. 其中 C. 其实
2. () 的地球称为混沌因为那时候世界没有规则的形态。
A. 最前 B. 第一个 C. 最初
3. 因为盘古长得特别高天和地 () 。
A. 分别 B. 打开 C. 离开
4. 按照圣经天地万物和人都是 () 创造的。
A. 女娲 B. 盘古 C. 上帝
5. 女娲提高创造人们的有效, () 她降落人们的质量。
A. 其他范围 B. 别的方面 C. 另一方面

(六) 找到不需要的词语：

1. 日、月、车、河、山
2. 鸡蛋、人的由来、传说、起司蛋糕、神话
3. 黏土人像、绳、人、茶壶、脏点
4. 气息、眼睛、柱子、四肢、血液
5. 提高、增高、下降、增厚、上升

(七) 完成下列句子：

1. 盘古是天地万物的由来因为。。。
2. 欧洲文化的混沌和中国文化的混沌。。。
3. 女娲那时候觉得。。。
4. 女娲愿意提高工作方法的效率。。。
5. 中国传说表示。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 她把黄泥捏成一个一个的泥人。
- b. 可是世界上需要的人很多，所以女娲改进了工作方法。
- c. 自从盘古开天地，日、月、山、河都有了，就是还没有人。
- d. 她手拿一根粗绳子，先把绳子放到和好的黄泥里，然后拉

出绳子，向四周甩，一下儿就甩出很多泥点儿，就变成了人。

e. 为了让这世界更有生气，一位女神，叫女娲，决定开始造人。

f. 因为中国人都是用黄泥做的，所以皮肤都是黄颜色的，他们成了黄种人。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 中国的古人认为在没有天和地的时候，世界形成有什么样子？
2. 盘古为什么累死了？
3. 女娲有什么配器创造人？
4. 为什么目前世界上有人们穷和丰富的分别？
5. 除了圣经以外欧洲文化还有什么天地万物的传说？
6. 为什么中国人成了黄种人？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 目前科学家对宇宙由来有什么理论？
2. 按照中国传说社会分成阶层有什么原因。
3. 在欧洲和中国文化中混沌发挥什么作用？表示区别和同点。

(4) ВЕЛИКИЕ ЛИЧНОСТИ В ИСТОРИИ ДРЕВНЕГО КИТАЯ

古代中国的史大人物

(一) 翻译成俄语:

生活片断

知识越来越丰富

半途而废

随着年龄的增长

自己懂的东西

当时的名人

要人要事

采取措施

统一度量衡

促进经济的发展

(二) 翻译成汉语:

Страна с долгой историей

Уделять внимание образованию

Иметь надежду в жизни

Стать известным человеком

Видный государственный деятель

Поздравлять кого-либо

Управлять столицей

Меры по укреплению единства

Единые стандарты

Культурные связи

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | |
|---------|-----------------|
| 1. 尊敬 | A. 做事情没有完成而终止 |
| 2. 流行 | B. 对人对事不利的话 |
| 3. 一般 | C. 特别关注什么的 |
| 4. 贵族 | D. 照管并约束人或事物 |
| 5. 半途而废 | E. 广泛传布 |
| 6. 管理 | F. 死亡 |
| 7. 紧张 | G. 对人或者事儿觉得重视 |
| 8. 关心 | H. 封建社会里统治阶级的上层 |
| 9. 失去 | I. 简单, 大部分 |
| 10. 坏话 | J. 特别着急 |

(四) 给下面的词和词语下定义:

1. 孔子
2. 贵族

3. 坏话
4. 私人学校
5. 看不起

(五) 选择合适的词填空：

1. 孔子的母亲对教育有特殊的（ ）。
A. 情况 B. 态度 C. 观点
2. 由于孔子的（ ），经济，社会和文化繁荣了。
A. 才能 B. 力量 C. 创造力
3. 贵族的孩子对孔子的教学很（ ）。
A. 仔细 B. 马虎 C. 尊敬
4. 最爱的学生失去后孔子（ ）于科学，因为别的生活都没有什么的意思。
A. 从事 B. 献身 C. 送
5. 创造名作品中国的作家（ ）不要出门。
A. 每天 B. 全天 C. 整天

(六) 找到不需要的词语：

1. 孔子、秦始皇、孔丘、宋国、贵族
2. 长度、容量、重量、秦始皇、孔子

3. “ 诗经” 、孔子、“ 春秋” 、史书、长城
4. 读书、成名人、做官、办学校、作战
5. 韩、魏、楚、燕、宋

(七) 完成下列句子：

1. 为了儿子成为一位名著的人。。。
2. 孔子整天不断工作，所以。。。
3. 由于孔子没关注国王前的坏话。。。
4. 只要孔子对生活没感兴趣，他。。。
5. 孔子的贡献。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 孔子在三十岁的时候，办了一个学校。
- b. 他常说：做事就要做好，干什么都不能半途而废。
- c. 孔子到了晚年，主要是编写“春秋”。
- d. 孔子虽然成了名人，但是很虚心，他总说自己懂的东西不多。
- e. 孔子名叫孔丘，他的祖先原来是宋国的贵族，后来他们家搬到了鲁国。
- f. 开始一些贵族都看不起他，认为这么年轻的人教不出好学生。。。

g. 后来虽然在学生们的照顾下好了一段，但他觉得再活着没有什么意思了，当年离开了他的学生。

h. 孔子在编写“春秋”的同时还整理了当时流传的诗歌。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 为什么孔子母亲对儿子的学习有很认真的态度？
2. 为什么孔子没有快速度的事业发展？
3. “五经”除了“春秋”以外，还包括哪些诗歌集？给我们介绍什么？
4. 在孔子的生活中鲤鱼发挥什么作用？
5. 中国历史上令修筑长城是谁？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 现代人们把孔子各种各样的联想。
2. 孔子对中国教育转变的影响。
3. 鱼在中国文化象征什么？
4. 秦始皇帝的改革对国家的发展有什么好处？
5. 介绍一位古代中国的史大人物。

(5) ЖИВОТНЫЕ КАК СИМВОЛЫ В КИТАЙСКОЙ ТРАДИЦИИ

动物在中国的传统

(一) 翻译成俄语:

至少已有六千多年的历史

本领很大的动物

塑造形象

积极的意义

随着社会历史的发展

整个中华民族的象征

幸福的使者

奇珍异宝

构成龙凤文化

周而复始

坏形象

一种吉祥鸟

人人讨厌

赶着赴会

结下深仇

(二) 翻译成汉语:

Бассейн реки Хуанхэ

Символ императорской власти

Опираясь на свои чувства и желания

Распространение легенд и преданий

Простой народ

Выдающиеся способности

В качестве символа

Период мира и процветания

Проходить испытания

Обрести бессмертие

Прилагать огромные усилия

Символизировать неудачу

Символ праздника

Нефритовый император

Каждый показывает свое мастерство

(三) 连接两组文字中相关的句子:

1. 喜鹊 A. 不死鸟
2. 积极的意义 B. 一样的, 有同点的
3. 亚洲四小龙 C. 普通, 简单的人民

- | | |
|---------|-----------------|
| 4. 永生 | D. 封建的国王 |
| 5. 经历痛苦 | E. 丰富象征 |
| 6. 老百姓 | F. 正面的意思 |
| 7. 皇帝 | G. 一只白黑鸟 |
| 8. 吉祥 | H. 通过壁垒考验 |
| 9. 差不多 | I. 韩国，台湾，香港，新加坡 |
| 10. 凤凰 | J. 不会失去的生活 |

(四) 给下面的词和词语下定义：

1. 图腾崇拜物
2. 老百姓
3. 喜庆日子
4. 罪恶的象征
5. 人人讨厌

(五) 选择合适的词填空：

1. 龙凤象征 () 吉祥与幸福。

A. 引起 B. 导致 C. 来到

2. 故宫 () 龙的宫廷。

A. 称为 B. 叫 C. 被说

3. 不管凤凰（ ）没有存在，不同的文化有凤凰的描述。

A. 肯定 B. 从来 C. 真的

4. 大部分的人今天也继续（ ）各种各样的吉祥的象征。

A. 息 B. 信心 C. 相信

5. 老百姓用（ ）传播传说。

A. 研究方法 B. 书和文字 C. 口话

(六) 找到不需要的词语：

1. 龙、喜鹊、鳞、脚、角
2. 故宫、皇帝、龙、玉、兔
3. 龙车、龙床、龙袍、龙体、龙椅
4. 皇帝、猴、鸡、狗、猪
5. 牛、凤凰、虎、兔、龙

(七) 完成下列句子：

1. 龙，喜鹊，凤凰都是。。。
2. 为表示皇帝的权力。。。
3. 不管凤凰象征世界的轮回。。。
4. 喜鹊的声音跟。。。
5. 龙的身体由。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 在北京故宫里，地上、房顶上、门窗上。
- b. 龙的传说，不但中国有，世界上很多国家也有。
- c. 由于龙很神奇，本领很大，在中国长期的封建社会中，它成了皇帝权力的象征。
- d. 这样每五百年轮回一次，周而复始，凤凰就获得了永生，这被称为“凤凰涅槃”。
- e. 凤凰常跟龙配，所以凤凰逐渐由阳性转为阴性了，龙与凤一起构成了龙凤文化，因此皇帝是龙，皇后则是凤。
- f. 在喜庆日子里，人们玩儿龙灯，跳龙舞，赛龙舟。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 龙和中国皇帝有什么关系？
2. 现代中国人民对龙的观念，改变了没有？
3. 西方传说中的龙和中国的龙一样吗？
4. 喜鹊在俄罗斯象征什么？
5. 在现代生活中丰富财产的象征改变了吗？
6. 你知不知道为什么人人讨厌的老鼠排第一？
7. 十二属相为什么没有猫呢？
8. 你知道“凤凰涅槃”有什么意思？
9. 十二属相怎么排的？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 在中国旧社会中龙象征什么？对老百姓来说龙是什么意思？
2. 从古代象征到现代象征的演化。
3. 欧洲文化象征和亚洲文化象征的区别，除了亚洲四小龙变成亚洲四小虎以外还有什么诠释例如？
4. 对你来说什么会吸引丰富和吉祥？
5. 介绍猫和鼠便结下了深仇的故事。
6. “龙凤文化”的由来。

(6) КУЛЬТУРА ЧАЯ В КИТАЕ

中国茶

(一) 翻译成俄语:

中国人的文化习惯

以茶待客

以茶会友

以茶养身

饮茶习惯

颜色微黄

百种草药

生津止渴

提神醒脑

中国的茶道表演

(二) 翻译成汉语:

Различные обычаи

Происхождение чая

Самое раннее открытие

Знаменитый чай

Распространиться среди людей

Все слышали о...

Чайная церемония

Существенные аспекты

Обычная китайская семья

Заваривать чай

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | |
|---------|--------------------------|
| 1. 习惯 | A. 你旁边的地方或者人们 |
| 2. 冲泡茶 | B. 一种深红色的茶 |
| 3. 环境 | C. 表示或者发布会 |
| 4. 提神醒脑 | D. 请朋友们来家 |
| 5. 表演 | E. 技术与知识 |
| 6. 铁观音 | F. 把心理状态恢复也改善 |
| 7. 野外 | G. 城市或者农村附近的地方 |
| 8. 待客 | H. 在长时期里逐渐养成的、一时不容易改变的行为 |
| 9. 普洱 | I. 一种新鲜绿茶 |
| 10. 经验 | J. 用白开水做茶 |

(四) 给下面的词和词语下定义:

1. 待客
2. 功夫茶
3. 神农氏
4. 中国的茶道表演
5. 提神醒脑

(五) 选择合适的词填空:

1. 偶然性给人们 () 新的饮料。
A. 发现 B. 开 C. 介绍
2. 外国人 () 欣赏茉莉花茶。
A. 特别 B. 特殊 C. 特点
3. 皇帝 () 茶是一种药。
A. 想 B. 思考 C. 误认为
4. () 的全球人类把茶叶袋在大杯子冲泡。
A. 很多 B. 大部分 C. 挺大
5. 茶表演 () 含有五个方面, 其中茶叶, 茶水, 茶具, 火候和环境。
A. 需要 B. 包括 C. 要求

(六) 找到不需要的词语：

1. 龙井、铁观音、普洱、乌龙、咖啡
2. 日本、茶叶、茶水、火候、茶具
3. 中国、茶具、皇帝、龙、麦当劳
4. 毛峰、龙井、龙灯、铁观音、普洱
5. 茶叶的故乡、天下、中心、中华、中夏

(七) 完成下列句子：

1. 南方和北方人。。。
2. 茶表演。。。
3. 不管茶改善心理状态。。。
4. 无论差的种类。。。
5. 只有皇帝。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 所以茶就在民间传开来了。
- b. 喝茶已经是一种中国人的文化习惯。
- c. 不过，现在在普通的中国家庭里直接在茶杯里冲泡茶。
- d. 那么，中国人是从什么时候开始喝茶的呢？
- e. 茶起源于中国，最早发现茶的已有 5000 年了。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 哪个国家误认为茶的诞生地？为什么？
2. 谁在历史上成为茶首先发明者？
3. 中国人是从什么时候开始喝茶的呢？
4. 南方和北方茶文化有什么区别？
5. 为什么很多人想茶是一种万应灵药？
6. 你自己喝茶吗？你还喜欢什么饮料？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 茶是一个万应灵药。
2. 中国人以白开水代茶因为。。。
3. 中国的茶道表演有什么特点？

(7) ТРАДИЦИОННЫЕ КИТАЙСКИЕ ПРАЗДНИКИ

中国的传统节日

(一) 翻译成俄语:

新春佳节

一夜连双岁

等待天明

亲友互访

千家万户

观看戏剧

花会表演

回到家乡

龙舟比赛

气氛热烈

(二) 翻译成汉语:

Традиционный праздник

Лунный календарь

Запускать петарды

Не спать всю ночь

Бодрствовать в новогоднюю ночь

Совершать новогодние визиты

Покидать страну

Оглядываться назад

Планировать будущее

Канун нового года

(三) 连接两组文字中相关的句子：

- | | |
|--------|-----------------------------|
| 1. 龙灯 | A. 人们长期养成的习惯 |
| 2. 粽子 | B. 事物所从来的地方 |
| 3. 气氛 | C. 龙形的船 |
| 4. 除夕 | D. 旧式计时法指夜里十一点钟到一点钟的时间。 |
| 5. 春联 | E. 肉馅儿和面皮儿的菜 |
| 6. 龙舟 | F. 民间端午节应节的食品 |
| 7. 子时 | G. 民间舞蹈用具，用布或纸做成的龙形的灯 |
| 8. 饺子 | H. 特定环境中，所形成的一种可感觉的景象 |
| 9. 习俗 | I. 一年最后一天的夜晚 |
| 10. 来源 | J. 农历新年时，以红纸书写吉祥的联语，张贴在门的两旁 |

(四)给下面的词和词语下定义:

1. 立春
2. 春联
3. 耍狮子
4. 元宵
5. 农闲时节

(五)选择合适的词填空:

1. 屈原跳河里 () 了。
A. 自杀 B. 自死 C. 吊死
2. 由于屈原的才能与悲惨的命运中国人到处 () 他的作品。
A. 讨厌 B. 喜爱 C. 尊敬
3. 子时中国人特别喜欢 () 饺子。
A. 准备 B. 做 C. 包
4. 端午节气氛挺 () : 大家都欣赏龙舟比赛。
A. 热闹 B. 无聊 C. 安静
5. 参加花会表演的人穿 () , 一边走路一边表演。
A. 西装 B. 服装 C. 龙衣服

(六) 找到不需要的词语：

1. 元宵节、端午节、清明节、老师的生日、春节
2. 清明节、立春、新年、新春佳节、守岁
3. 诗人节、屈原、元宵节、楚国、粽子
4. 除夕零点、子时、包饺子、更岁交子、吃粽子
5. 风、传统节日、灯节、龙舟、立春

(七) 完成下列句子：

1. 中国小吃跟习俗的意思有密切关系，例如。。。
2. 最流行的习俗。。。
3. 粽子原来的。。。
4. 由于春节中国人有很多机会。。。
5. 在中国文化里“元”意味着。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 春节的前一天晚上叫做“除夕”。
- b. 过春节的时候，正是冬末春初的农闲时节。
- c. 千家万户都在门口贴上大红色的春联、有的写着“安定家家乐，团结处处春”，有的写着“十亿神州千古秀，四化大业万年红”。

- d. 中国的传统节日有春节，元宵节，清明节，端午节，七夕节，中秋节，重阳节等，其中较大的节日有春节，元宵节，端午节和中秋节。
- e. 守岁的传统说明了中国人民对时间的珍惜。
- f. 春节时一家人要聚会在一起过圆节。
- g. 初一早上，就开始拜年，亲友互访。
- h. 春节是最爱中国人民最重视的一个节日，是家家户户都过得。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 最有名的春联上写着什么？
2. “守岁”是什么意思？
3. 你会想起来什么“团员”的菜？
4. 元宵节时中国人有什么戏剧？
5. 你知不知道、端午节有别的名字吗？
6. 请问、为什么人们每到五月初五就划着船把粽子放到水中？
7. 屈原向中国文化作出什么贡献？

(十) 按照下面的题目写试论:

1. 如果你有机会参加一个中国节日, 你选择哪一个节日? 为什么?
2. 吃粽子的传统有什么起源?
3. 龙舟比赛的起源。
4. 全球化向中国文化带来很多国际节日?
5. 俄罗斯新年和中国春节有什么同点?

(8) ЧЕТЫРЕ ВЕЛИКИХ ОТКРЫТИЯ

四大发明

(一) 翻译成俄语:

最著名的发明

伟大贡献

印刷术

反复研究

经济的材料

传到日本

迅速发展的需要

指示方向

促进航海事业的发展

十分密切的交往

古代流行的炼丹术

物质的化学性质和变化

保守秘密

具体年月

在。。。发生深刻影响

(二) 翻译成汉语:

Мировая цивилизация

Способ изготовления бумаги

Длительный исторический процесс

До изобретения бумаги

Развитие науки и культуры

Усовершенствовать способ изготовления

Материал для письма

Легкий и удобный материал

Использовать утиль как сырье

Печатать по одной странице

Бумажная фабрика

Иметь недостатки

Подвергаться воздействию

Способ производства

Все страны Европы

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | |
|-------|------------------|
| 1. 火药 | A. 进行生产劳动时所使用的器具 |
| 2. 自然 | B. 适宜或者舒服的 |
| 3. 交往 | C. 一种黑色或棕色炸药 |

- | | |
|---------|---------------|
| 4. 迅速 | D. 天然生成的东西 |
| 5. 伟大贡献 | E. 对人或事物所起的作用 |
| 6. 方便 | F. 提供著作内容的事物 |
| 7. 规模 | G. 计划的程度 |
| 8. 工具 | H. 速度很快 |
| 9. 材料 | I. 需要或者要求的实现 |
| 10. 满足 | J. 互相来往 |

(四) 给下面的词和词语下定义：

1. 四大发明
2. 费工的方法
3. 竹简
4. 司南
5. 仙丹

(五) 选择合适的词填空：

1. 由于密切关系，阿拉伯人把中国发明向全球（ ）。
- A. 蔓延 B. 传播 C. 留到
2. 本来中国人用（ ）造纸。
- A. 丝棉 B. 丝绸 C. 木材
3. 第一个印刷厂于生产一本书需要很多（ ）。

A. 材料

B. 致力

C. 金钱

4. 中国人春秋战国时从开矿炼铁的（ ）中认识了磁铁的性质。

A. 过程

B. 程度

C. 时代

5. 指南针在军事发挥主要的（ ）。

A. 印象

B. 贡献

C. 作用

(六) 找到不需要的词语：

1. 造纸法、印刷术、火药、竹筒、指南针
2. 硝石、造纸法、硫磺、木炭、黑色火药
3. 乌龟壳、动物骨头、木筒、竹筒、火药的发明
4. 西汉、丝织业、龙舟、丝棉、帘子
5. 北宋、毕升、算机、黏土、会标

(七) 完成下列句子：

1. 由于十分密切的关系。。。
2. 磁铁工作的原则。。。
3. 不管第一个印刷厂。。。
4. 四大发明的推广。。。
5. “四大发明”的四个汉字意味着。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 后来又把字写在竹简、木简上，用绳子穿起来。
- b. 唐朝时传到阿拉伯，再从阿拉伯传到欧洲。
- c. 北宋时候，一个知识分子毕升创造了活字印刷，使印刷术向前大大发展了一步。
- d. 纸的发明是中华民族对世界文明的伟大贡献。
- e. 西汉时候丝织业很发达。
- f. 纸的发明经历了一个很长的过程。
- g. 三世纪的时候中国的纸和造纸法传到日本。
- h. 印刷术的发明也有一个历史过程。
- i. 明代又制作了铜活字和铅活字。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 最著名的有四大发明是什么？
2. 造纸过程中人们原来用什么材料？
3. 为什么第一个印刷方法没有搞速度和效率？
4. 最先的指南针是什么样子的，叫什么？
5. 火药的发现对世界的历史怎么影响？
6. 北宋时、中国就有许多海船往来在南海和印度洋上、一直开到哪国家？

7. 每一种发明对生活哪些范围的影响最深？
8. 除了四大发明以外你还知道什么中国发明？

(十) 按照下面的题目写试论 (Напишите эссе по следующей теме):

1. 中国的发明在世界文明的发展上发生深刻影响。
2. 请讲一讲发明火药的情况。
3. 中国最新鲜的发明。
2. 对世界影响的俄罗斯的发明。

(9) ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ КИТАЯ

中国的地理位置

(一) 翻译成俄语:

位于欧亚大陆的东部

沿海分布

平方千米

海洋国土

特别行政区

地形复杂多样

面积广大的高原

自然地理区

冬季寒冷干燥

夏季高温多雨

(二) 翻译成汉语:

Западное побережье Тихого океана

Сухопутная граница

Континентальная береговая линия

Площадь территории

Низинная широкая равнина

Высота над уровнем моря

Муссонный климат

Количество осадков во всей стране

Реки и озера

Ресурсы геотермальной воды

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | |
|--------|-------------------|
| 1. 周围 | A. 随时间迁移而渐进变化 |
| 2. 资源 | B. 高温多雨 |
| 3. 季风 | C. 到处 |
| 4. 阶梯 | D. 不简单的 |
| 5. 减少 | E. 天然温暖的泉水 |
| 6. 逐渐 | F. 物体表面或平面图形的大小称为 |
| 7. 复杂 | G. 降落 |
| 8. 温泉 | H. 自然原料 |
| 9. 面积 | I. 以平均海水面做标准的高度 |
| 10. 海拔 | J. 比喻进身的凭借或途径 |

(四) 给下面的词和词语下定义:

1. 海岸线
2. 欧亚大陆

3. 岛屿
4. 首都
5. 淡水资源

(五) 选择合适的词填空：

1. 俄罗斯，蒙古，不丹，韩国是中国（ ）的邻国。
A. 土地 B. 海洋 C. 土地和海洋
2. 蒙古高原，黄土高原，云贵高原都（ ）地形第二级阶梯。
A. 在 B. 属于 C. 位于
3. 中国的气候名副其实（ ）。
A. 丰富多彩 B. 各种各样的 C. 五花八门
4. 自然地下热水和淡水都属于中国的（ ）。
A. 自然原料 B. 来源 C. 水资源
5. 最干燥地区位于（ ）。
A. 青藏高原 B. 内蒙古 C. 海南

(六) 找到不需要的词语：

1. 黄海、东海、南海、太平洋、渤海
2. 松花江、伏尔加河、黄河、珠江、长江
3. 北边、北西、西南、东边、南边

4. 北京、上海、成都、天津、重庆
5. 泰山、华山、恒山、嵩山、布鲁斯

(七) 完成下列句子：

1. 不但中国的土地面积全球最大之一，而且。。。
2. 除了温泉以外中国。。。
3. 青藏高原从来。。。
4. 由于自然的多样性。。。
5. 中国的气候很复杂。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 另外，还拥有 300 万平方千米的海洋国土。
- b. 全国的降水量，地区分布不均匀，从东南沿海向西北内陆逐渐减少。
- c. 中国位于欧亚大陆的东部，太平洋的西岸。
- d. 中国可以分为东部季风区、西北干旱半干旱区、青藏高原高寒区三大自然地理区。
- e. 中国还有丰富的地下热水资源，全国露出地面的温泉就是有 2600 多处。
- f. 岛屿海岸线长 14000 千米。
- g. 中国河川径流虽然很丰富，但地区分布却很不均匀。

h. 中国的地形，从总体上看，山地多，平地少。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 中国拥有多少个邻国吗？
2. 目前，中国有几个省、几个自治区、几个直辖市和几个特别行政区？
3. 按照国家的陆地国土面积，中国居世界第几位？
4. 中国东部海面分成几个区域，都叫什么？
5. 中国有多少岛屿，其中最大的是什么？
6. 中国的地势是什么样的？
7. 中国最重要的农业地区包括那些平原？
8. 中国的气候有什么主要特征？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 中国的海域。
2. 中国的邻国。
3. 中国的高原与平原。
4. 中国的河流域湖泊。
5. 中国的地势。
6. 中国的气候。
7. 你梦想参观哪个中国地区？为什么？

(10) ГОСУДАРСТВЕННЫЕ СИМВОЛЫ КНР

新中国的诞生和巩固政权的斗争

中华人民共和国的国旗、国徽和国歌

(一) 翻译成俄语:

建立新中国

中国人民政治协商会议

实行领导

工农联盟

人民民主专政

“义勇军进行曲”

举行全体会议

国家领导人

任命政务院总理

庄严宣告

体现国家的主权和尊严

由宪法规定

代表中国的执政党

参加过论

表现大团结

(二) 翻译成汉语:

Народно-освободительная война

Решающая победа

Народная демократия

Власть государства принадлежит народу

Рабочий класс

Центральное народное правительство

Поднять флаг

Огласить официальное обращение

Советское правительство

Установить дипломатические отношения

Специальные законы

Символизировать революцию

Коммунистическая партия Китая

Национальная буржуазия

Торжественный случай

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | | | |
|----|----|----|-----------------|
| 1. | 阶级 | A. | 对产生某种结果起决定作用的性质 |
| 2. | 政府 | B. | 北京市重要建筑物 |

- | | |
|---------|-----------------------------|
| 3. 国歌 | C. 尊贵的地位和身份 |
| 4. 属于 | D. 发展到完善的程度 |
| 5. 政权 | E. 从 1945-1949 中国的第三次国内革命战争 |
| 6. 解放战争 | F. 人们在一定的社会生产体系中的不同分成的集团 |
| 7. 天安门 | G. 归某一方面或为某方所有 |
| 8. 决定性 | H. 国家统治机关的总称 |
| 9. 尊严 | I. 法定在正式场合代表国家的歌曲 |
| 10. 成熟 | J. 政治上的统治权力，是阶级专政的工具 |

(四) 给下面的词和词语下定义；

1. 天安门广场
2. 外交关系
3. 国家的主权
4. 城市小资产阶级
5. 大团结

(五) 选择合适的词填空：

1. 五个五角星之中，较大代表中国的执政党 —— ()。
A. 工农联盟 B. 国民党 C. 共产党
2. 国旗上的红色不但意味着中国人的决定性，而且代表 ()。
A. 人民的血与汗液 B. 人民的努力 C. 人民实现的革命
3. 建立新中国过程中毛泽东成为人民和国家的 ()。
A. 领导 B. 主人 C. 主席
4. 为 () 中国人属于黄色人种，政府决定把五角星涂上了金黄的颜色。
A. 强调 B. 表示 C. 突出
5. () 新中国政府终于把新国家象征批准了。
A. 1950 年六月二十三日 B. 1949 年九月二十日。
C. 1950 年九月二十日

(六) 找到不需要的词语：

1. 斗争、新中国、巩固政权、诞生、巴基斯坦
2. 大会规定中华人民共和国、人民解放战争、中国人民政治协商会议、资本主义国家、人民民主的国家

3. 国旗、中华人民共和国徽、国歌、中国的地理位置
4. 五星、月亮、天安门、谷穗、齿轮
5. 北京、天安门广场、中国、印度、毛泽东

(七) 完成下列句子：

1. 除了国歌和国旗以外。。。
2. 五星红旗意味着。。。
3. 由于毛泽东的创造力。。。
4. 政权的象征发挥。。。
5. 1949年名副其实。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 国旗是代表一个国家的旗帜，体现国家的主权和尊严。
- b. 1949年10月2日，苏联政府第一个照会中国政府，宣布苏联政府决定同中华人民共和国建立外交关系。
- c. 1949年10月1日下午3时，中央人民政府举行第一次全体会议，国家领导人宣布就职。
- d. 会议决定把北平改名为北京，作为中华人民共和国的首都，以《义勇军进行曲》为代国歌，以五星红旗为国旗。
- e. 1949年，建立新中国的条件已经成熟，人民解放战争取得了决定性的胜利。

- f. 旗杆套为白色。
- g. 五颗五角星的相互关系象征中国共产党领导下的人民大团体。
- h. 一星较大，四星较小，环拱于大星之右，并各有一个角尖正对大星的中心点。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 中国国旗是什么样的？
2. 红色的旗面和黄色的五角星都象征什么？
3. 五颗五角星代表什么？
4. 中国国徽图案如何？
5. 国徽上的五星、天安门、谷穗和齿轮象征什么？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 中国国徽为什么用金色的和红色的？
2. 介绍中国国歌的来历。
3. 描写俄罗斯的国旗、国徽与国歌。
4. 1949 年对中国社会成为新生活的起始点。
5. 国家象征的作用。
6. 为什么象征的选择跟国家命运有密切关系

(11) ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО КНР

中国国家机关

(一) 翻译成俄语：

国家权力机关

地方各级

国家行政机关

中央军事委员会

国家法律监督机构

修改宪法

监督宪法的实施

选举和罢免国家机关主要成员

审查和批准国民经济的报告

计划执行情况

年满 45 周岁的公民

连续任职不得超过两届

审计长

每届任期五年

制定行政法规

规定各部门任务和职责

管理经济工作和城乡建设

领导全国武装力量

实行主席负责制

国家的法律监督机关

(二) 翻译成汉语:

Всекитайское собрание народных представителей (ВСНП)

Государственный совет, Госсовет (КНР)

Государственные судебные органы

Народный суд

Народная прокуратура

Осуществляемые основные служебные полномочия

Устанавливать основные законы

Утверждать и определять все основные вопросы страны

Решать вопросы войны и мира

Председатель комитета (комиссии)

Согласно Конституции и закону

Устанавливать (определять) административные меры

Обнародовать постановления и приказы

Верховный народный суд

Военный суд

Специальный народный суд

Народный суд низшей ступени

Привлекать к судебной ответственности по уголовным и гражданским делам

Собрание народных представителей выше уездного уровня

Учреждать Постоянный комитет

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | |
|---------|------------------|
| 1. 监督 | A. 人民和国家的领导 |
| 2. 任期 | B. 第一层级地方自治团体的城市 |
| 3. 宪法 | C. 由什么的组成 |
| 4. 包括 | D. 正式宣布 |
| 5. 副主席 | E. 表示同意 |
| 6. 行政法规 | F. 实现检查 |
| 7. 直辖市 | G. 担任职务的法定期限 |
| 8. 主席 | H. 国家的根本法 |
| 9. 报告 | I. 行使国家权力的措施 |
| 10. 批准 | J. 领导的第一个帮助人 |

(四) 给下面的词和词语下定义:

1. 国家主席
2. 中华人民共和国的国家机关

3. 社会发展计划
4. 全国人民代表大会
5. (全国人民代表大会)常务委员会

(五) 选择合适的词填空:

1. 对中华人民共和国主席的要求包括 ()。
A. 45 岁的年龄, 中国公民 B. 45 岁的年龄, 男人
C. 45 岁的年龄, 汉族代表
2. 国务院对 () 负责并报告工作。
A. 中央军事委员会 B. 人民法院
C. 全国人民代表大会
3. 人民法院的任务是 ()。
A. 制定和修改刑事、人事和其他的基本法律
B. 审判刑事案件和民事案件
C. 审查和批准国民经济和社会发展规划
4. 地方各级人民法院分为 ()、中级人民法院和高级人民法院。
A. 高等人民法院 B. 基层人民法院 C. 小级人民法院
5. 选举和罢免国家机关主要成员是 () 负责。
A. 人民检察院 B. 国务院 C. 全国人民代表大会

(六) 找到不需要的词语：

1. 国家行政机关、国家主席、国家审判机关、人民检察院、中国的史大人物
2. 修改、修正、改正、规定、就正
3. 主席、国务院、总理、审计长、秘书长
4. 选举、推广、推选、推举、公推
5. 毛泽东、习近平、邓小平、江泽民、楊尚昆

(七) 完成下列句子：

1. 由于中国的复杂人民代表的大会。。。
2. 中国主席有负责制，例如。。。
3. 宪法发挥。。。
4. 国务院包括。。。
5. 国家机关都由。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 国务院的成员任职不得超过两届。
- b. 国务院是最高行政机关。
- c. 国务院也称作为中央人民政府。
- d. 国务院由总理、副总理若干人、审计长、秘书长组成。

- e. 国务院委员若干人、各部部长、各委员会主任也都是国务院的成员。
- f. 国务院的成员每届任期五年。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 中国人民代表大会的代表是怎么组成的？
2. 中国人民代表大会行使哪些职权？
3. 全国人大常委会含有哪些职权？
4. 国务院有哪些职权？
5. 国家行政机关和国家审判机关包括什么？
6. 国家审判机关，从中央到地方是怎么设置的？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 中国的国家机关除了国家权力机关以外，还有国家行政机关和国际审判和检察机关。
2. 国务院是国家最高执行机关。
3. 成为中国主席的要求。
4. 中国和俄罗斯最近把宪法修改的变化。
5. 您赞赏哪一个中国领导。

(12) АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ ДЕЛЕНИЕ КНР

中国的行政区划

(一) 翻译成俄语:

行政区划

特别行政区

分为自治州、县、自治县、市

分为乡、民族乡、镇

为了经济协作

大区的划分

包括下面的

直辖市有自己的简称

省会所在地

如下表所列

(二) 翻译成汉语:

Административный район

Автономный район

Город центрального подчинения

Территория страны делится на ...

Провинции КНР подразделяются на ...

Каждая провинция Китая

Автономный уезд

Район Северного Китая включает в себя ...

Провинции имеют аббревиатуру

Местонахождение правительства

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | |
|--------------|----------------------------|
| 1. 直辖市 | A. 按照民族成分的特别地区 |
| 2. 自治区 | B. 把整体分成几部分 |
| 3. 省 | C. 政府划定的特别行政区域 |
| 4. 首都 | D. 国家最重要的城市，政治的中心 |
| 5. 经济特区 | E. 行政区划单位，直属中央 |
| 6. 协作 | F. 根本的 |
| 7. 划分 | G. 由中央直接领导的市 |
| 8. 民族乡 | H. 共同合作 |
| 9. 特别行政
区 | I. 实行特殊的经济政策和经济管理
体制的地区 |
| 10. 基本的 | J. 互相来往 |

(四) 给下面的词和词语下定义:

1. 行政区
2. 简称
3. 省会
4. 县
5. 沪

(五) 选择合适的词填空:

1. 新疆不但是 (), 而且伊斯兰教的中心。
A. 自治区 B. 直辖市 C. 民族乡
2. 北京是中国的 (), 但是上海是经济的中心也当最大的中国城市。
A. 政治中心 B. 古老首都 C. 民族省
3. 香港和澳门都是 ()。
A. 直辖市 B. 特别行政区 C. 自治区
4. 很多旅游者对拉萨感兴趣因为它完全代表古老 () 的文化。
A. 伊斯兰教 B. 基督教 C. 佛教
5. 为了促进经济发展也加强生产, 邓小平创造 ()。
A. 经济中心 B. 特别行政区 C. 经济特区

(六) 找到不需要的词语：

1. 上海、东北、天津、北京、重庆
2. 西藏、新疆维吾尔、宁夏回族、台湾、内蒙古
3. 太原、上海、南京、东京、广州
4. 广州、湖北省、中南区、北京、香港特别行政区
5. 上海市、宁夏回族自治区、黑龙江省、浙江省、澳门特别行政区

(七) 完成下列句子：

1. 香港和澳门是特别行政区因为。。。
2. 中南区最著名的城市。。。
3. 中国分为。。。
4. 中国的直辖市包括。。。
5. 为了促进经济协作。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 这就包括省、县(市)和乡(镇)。
- b. 中国的行政区包括 23 个省、5 个自治区、4 个直辖市。
- c. 对中国的行政区划来说, 现在就是三级建制。

- d. 除了省、自治区和直辖市以外，还有两个特别行政区。
- e. 省和自治区分为自治州、县、自治县、市。
- f. 县和自治县分为乡、民族乡也镇。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 中国省级行政单位包括什么？
2. 中国沿海有哪些省、自治区、直辖市和特别行政区？
3. 北京、上海、天津、重庆在中国的行政区划上都叫什么名称？
4. 成都是哪个省的省会？
5. 中华人民共和国的行政区划有几级建制？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 请介绍一下中国全国的行政区划。
2. 中国的特别行政区之一。
3. 政治依靠中国的北方，经济——中国的南方。
4. 最著名的中国民族乡。
5. 为什么大部分的首都位于在战略的地区？

(13) НАСЕЛЕНИЕ КИТАЯ
中国的人口、民族和语言

(一) 翻译成俄语:

约占世界总人口的 22% 左右

分布不均匀

非农业人口

稳步增长

增长的速度将会加快

不断增加

把其余的民族统称为少数民族

形成了不同特色的风俗习惯

当今中国

现代白话文著作

受汉语影响

在词汇方面

多数信仰萨满教

信仰中国固有的宗教——道教

维护和发展各民族的平等、团结、互助关系

禁止歧视和压迫

实行区域自治

不可分裂的部分

通讯联系

社会交往

(二) 翻译成汉语:

Самое большое население в мире

Состав городского и сельского населения

Доля от общей численности населения

В основном распространяться в...

В различных природных и социально-исторических условиях

Общепотребительный язык

Нормативное произношение

Грамматическая норма

Отличия разной степени выраженности

Многоконфессиональная страна

Защищать права и интересы

Разрушать национальное единство

Места проживания различных национальных меньшинств

Инструмент для осуществления полномочий

Осуществлять политику национального равенства

Повседневная жизнь

Производительный труд

Учреждать органы самоуправления

Различные исторические этапы

Письменный язык

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | |
|---------|-----------------------------|
| 1. 少数民族 | A. 以北京语音为标准音 |
| 2. 普通话 | B. 多民族国家中人数最多的民族以外的民族 |
| 3. 政策 | C. 住在蒙古草原的民族名称 |
| 4. 增长 | D. 一种语言中跟标准语有区别 |
| 5. 条件 | E. 指人们在社会、政治、经济、法律等方面享有相等待遇 |
| 6. 草原民族 | F. 限制行动 |
| 7. 方言 | G. 建立 |
| 8. 禁止 | H. 所具备或处于的状况 |
| 9. 设立 | I. 提高 |
| 10. 平等 | J. 国家或政党为实现一定历史时期的路线 |

(四) 给下面的词和词语下定义:

1. 千百年来
2. 山岭上人
3. 白话文
4. “五四”运动
5. 能歌善舞

(五) 选择合适的词填空:

1. 复杂的地形和不同的社会条件 (), 中国各民族保护自己的习俗, 风俗与习惯。
A. 中 B. 里 C. 下
2. 中国一共有 () 个少数民族。
A. 五十五 B. 五十六 C. 五十四
3. 方言跟普通话有大区别, 其中在语法方面, 改装音和 () 方面。
A. 口语 B. 词汇 C. 生词
4. 维吾尔的“住所地”是 ()。
A. 新疆 B. 西藏 C. 内蒙古
5. 大部分的汉族代表相信 ()。
A. 基督教 B. 伊斯兰教 C. 佛教

(六) 找到不需要的词语：

1. 回、维吾尔、苗、满、来
2. 白俄罗斯、俄罗斯、赫哲、鄂温克、鄂伦春
3. 藏、蒙古、布依、朝鲜、台湾
4. 一律平等、团结、互助关系、压迫、合法的权利
5. 回、维吾尔、哈萨克、柯尔克孜、道教

(七) 完成下列句子：

1. 按照中国宪法。。。
2. 方言意味着。。。
3. 除了文化的区别以外。。。
4. 中国文化的影响太显著因为。。。
5. 由于汉族人口众多。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序：

- a. 中国是世界上人口数量最多的国家。
- b. 中国实行民族平等的政策。
- c. 中国是一个统一的多民族国家，共有 56 个民族。
- d. 在中国城乡人口构成中，城镇人口比重小，乡村人口比重重大。
- e. 中国人口约占世界总人口的 22% 左右。

- f. 各少数民族的人口数，差别很大。
- g. 他们居住的面积约占中国总面积的 50% 以上。
- h. 中国的人口，地区分布不均匀。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 中国有多少人口，多少民族？
2. 中国哪些民族使用汉语？其他民族使用什么语言？
3. 汉语方言可以分成几个区域？
4. 中国国家民族政策有哪些基本原则？
5. 中国宗教情况如何？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 在国家生活中汉族起着主导的作用。
2. 中国是一个多种宗教的国家。
3. 除了邻国语言以外汉语和中国文化影响了别的社会方面。
4. 英语对现代汉语的影响。
5. 中华人民共和国各民族一律平等。你同意吗？
6. 介绍一个少数民族的风俗习惯。

(14) СТОЛИЦА КНР – ПЕКИН
中华人民共和国的首都 —— 北京

(一) 翻译成俄语:

追溯到 3000 年前

西汉末年

由此而来

正式建都于

发号施令

大量的文物古迹

闻名世界的游景点

使人向往

中国的经济和文化的中心

古老的风貌

(二) 翻译成汉语:

Основать столицу

Учредить вторую (запасную) столицу

Стратегически важный населенный пункт Северного Китая

Управлять всей страной

Богатый и разнообразный

Прекрасный вид (пейзаж)

Величественность Тяньаньмэнь

Воплощение истории Китая

Политический центр страны

Современный городской стиль

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | | | |
|-----|------|----|-----------------|
| 1. | 由此而来 | A. | 后来 |
| 2. | 名胜古迹 | B. | 位于北平西北郊的一座名园 |
| 3. | 燕京 | C. | 惊人的 |
| 4. | 旅游景点 | D. | 风景优美或有古文物遗迹的地方。 |
| 5. | 雄伟 | E. | 表示因果关系 |
| 6. | 忘返 | F. | 北平的旧称 |
| 7. | 颐和园 | G. | 对旅游者有意思的地方 |
| 8. | 奇丽 | H. | 迷夫自己, 忘记回家 |
| 9. | 从此以后 | I. | 兴趣或才能广泛和多样的 |
| 10. | 丰富多彩 | J. | 杰出 |

(四) 给下面的词和词语下定义:

1. 燕京

2. 中华人民共和国的首都、全国的政治中心、中国的经济中心、广大的海港、北京
3. 清华大学、北京大学、中国人民大学、复旦大学、中央民族大学
4. 颐和园、十三陵、紫禁城、秦陵兵马俑、天安门广场
5. 洛阳、南京、北京、西安、上海

(七) 完成下列句子:

1. 由于有利的地理位置。。。
2. 不管北京是中国的首都。。。
3. 北京一边包括古代的风貌。。。
4. 最流行的名胜古迹。。。
5. 要是你访问北京的胡同，你就。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序:

- a. 南宋时期的辽也在北京地区建立了陪都，后来金正式建都于北京。
- b. 秦, 汉和三国时期北京地区更是中国北方的重镇。
- c. 北京作为华夏大地中心, 有着非常悠久的历史。
- d. 在春秋战国时期燕国就在北京地区建立了都城，名叫“蓟”。

- e. 它作为城市的历史可以追溯到 3000 年前。
- f. 西汉末年王莽在北京地区建立了大燕国，北京的别称“燕京”就是由此而来。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 历史上除了北京以外中国还有哪些古都？
2. 为什么说北京是中国的政治中心和 文化中心？
3. 北京有哪些名胜古迹？
4. 北京的名胜古迹中间哪些成为世界遗产？
5. 今后北京的建设方针是什么？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 介绍北京的自然概况。
2. 介绍一下北京的历史。
3. 北京是中国的宝库。
4. 我梦想访问的中国名胜古迹。
5. 莫斯科和北京的同点。

(15) ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ КИТАЯ

中国的名胜古迹

(一) 翻译成俄语:

炎黄子孙

智能的结晶

壮美的英姿

享誉世界

世界文化遗产名录

其规模和基础

秦朝奠定

文化和艺术宝库

历史文物

独特的建筑风格

皇帝每年祭天

祈祷丰收

罕见的园林杰作

长廊以其两方上绘

变化无穷

久负盛名

在山崖上凿成

。。。和瑞士日内瓦的莱蒙湖比喻
别出心裁
美在一年四季

(二) 翻译成汉语:

Время строительства

Объем работы

Военное оборонное сооружение

Настойчивость китайской нации

Символ усердия

Грандиозная сила (мощь)

Привлекать туристов

Организация Объединенных Наций по вопросам
образования науки и культуры (ЮНЕСКО)

Появиться в 7 веке до нашей эры

Императорский дворец династий Мин и Цин

Дворцовый комплекс

Государственный музей

Внутреннее хранилище дворца

Историческая и художественная ценность

Строительная конструкция

Сущность китайской древней архитектуры

Лучше всего сохранившийся императорский сад

Вырезанное в камне изваяние Будды

Место слияния, соединения

Две жемчужины, сверкающие на востоке и западе мира

(三) 连接两组文字中相关的句子:

- | | |
|----------|----------------------------|
| 1. 艺术珍品 | A. 汉民族的祖先 |
| 2. 血汗 | B. 用石头创造雕像 |
| 3. 紫禁城 | C. 储藏珍贵物品的地方 |
| 4. 联合国 | D. 显露出来 |
| 5. 世界文化 | E. 平台 |
| 遗产名录 | |
| 6. 基础 | F. 被联合国承认艺术品目录 |
| 7. 石刻 | G. 一名全球组织 |
| 8. 出现 | H. 故宫 |
| 9. 宝库 | I. 给观众或听众以高度美感满足的
动作或事物 |
| 10. 炎黄子孙 | J. 表示努力的工作 |

(四) 给下面的词和词语下定义:

1. 世界七大奇观

2. 马可波罗
3. 苏东坡
4. 西子湖
5. 一日四时

(五) 选择合适的词填空：

1. 今年天坛有 () 年多的历史。
A. 1020 B. 1420 C. 600
2. 关于 () 有语句, «山是一尊佛, 佛是一座山»。
A. 长城 B. 颐和园 C. 乐山大佛
3. 苏堤与把全湖分为外湖, 里湖, 岳湖, 西里湖和小南湖 5 个 ()。
A. 部分 B. 组成 C. 分别
4. 一 () 看见西湖, 大部分的旅游者欣喜若狂。
A. 眼 B. 秒 C. 睛
5. 它 () 的建筑风格是中国古代建筑的精华。
A. 自主 B. 独特。 C. 独立

(六) 找到不需要的词语:

1. 修建时间最长、军事性防御工程、享誉世界、世界七大奇观之一、乐山大佛
2. 汉、南北朝、隋、唐、白
3. 明和清两朝的皇宫、颐和园、有九千多间宫室、中国最大的国家博物馆、列为世界文化遗产名录
4. 乐山大佛、唐代、佛教石刻造像、长城、乐山市东面
5. 颐和园、西子湖、浙江省杭州市区西面、杭州西湖、苏东坡咏诗赞美

(七) 完成下列句子 (Продолжите предложение):

1. 由于联合国把天坛列入。。。
2. 颐和园由。。。
3. 乐山不但。。。
4. 北京五花八门的古迹。。。
5. 西湖名副其实。。。

(八) 依靠课文内容把下面的句子按次序:

- a. 因为长城的规模和建筑的特点，中国古代用做军事防御的一项宏伟建筑。
- b. 长城是世界七大奇观之一。

- c. 目前被联合国列入世界文化遗产名录。
- d. 现代中国人认为长城是中华民族坚毅，勤奋的象征。
- e. 它也是世界上修建时间最长。
- f. 对他历史中可以说——于公元前 7 世纪建设了。

(九) 按照课文内容回答下面的问题：

1. 除了课文上的中国名胜古迹以外，您还知道哪些久负盛名的地方？
2. 你知道万里长城上的三座重要的关隘？
3. 颐和园由哪些主要的部分组成？
4. 世界上最有名的天坛的特点是什么？
5. 为什么联合国教科文组织把有的名胜古迹作为世界文化遗产名录的项目之一？

(十) 按照下面的题目写试论：

1. 北京一边表示中国历史一边有国际大都市的风貌。
2. 为什么故宫叫紫禁城呢？
3. 故宫 — 古代政治中心。
4. 中国南方的名胜古迹。
5. 西湖被誉为“人间天堂”。俄罗斯被您誉为的地方是什么？

ЛИТЕРАТУРА

1. Страноведение Китая: сборник текстов: учебно-метод. пособие [Электронный ресурс] / составитель О.И. Бодрова. – Нижний Новгород: Изд-во ННГУ, 2019. – 49 с.
2. 新课表中学地理学习地图册/刘继忠主编. – 济南:山东省地理图出版社, 2014. – 62 页.
3. 中国历史 (初中图文版) /卢菡编著. – 北京: 外文出版社, 2013. – 350 页.
4. 中国史大人物 (初中图文版) /尹勇编著. – 北京: 外文出版社, 2013. – 286 页.
5. 中学地理一本全地图册/全自正编著. – 济南:山东省地理图出版社, 2013. – 138 页.

Оксана Ивановна Бодрова
Татьяна Дмитриевна Комарова
Анна Федоровна Чернова

中国的语言国情学：词汇实习课
СТРАНОВЕДЕНИЕ КИТАЯ:
ЛЕКСИЧЕСКИЙ ПРАКТИКУМ

Практикум

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Национальный исследовательский Нижегородский
государственный университет им. Н.И. Лобачевского»
603022, Нижний Новгород, пр. Гагарина, 23